

NOTICE CONSTRUCTEUR

A. Implantation

A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **BIBOU** Référence: **4060**
Nom du jeu : **Manège Andy' pour lieux publics**
Nom du fournisseur : **SA Transalp**
Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**
Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**
Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**
Email : **info@transalp.fr**

A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **2 à 6 ans**
Zone d'impact préconisée : **Environ 34.7 m² (voir plan n° 4060 pour détails)**
Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**
Remarque : **Une zone de sécurité autour du jeu doit être laissée libre de tout obstacle**
Nature du sol de réception : **Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.**
Remarque : **Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives et de saillies.**
Nature des fondations : **Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton**
Masse du jeu (en Kg) : **350 Kg**

.3 Implantation & montage

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan 4060.

A.4 Maintenance

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| - Fréquence: | Trimestrielle |
| - Produits à utiliser: | Eau savonneuse |
| - Dosage, pression, température: | Maxi 40 bars et Maxi 30° |
| - Procédés: | Pompe pression à eau |

A.4.2 Contrôle visuel de routine

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

Éléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

A.4.3 Contrôle fonctionnel

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Éléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

A.4.4 Contrôle principal

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

Éléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2008

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1176-1 : 2008

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC

B. Colisage

B.I Fournitures

Qté	DESIGNATION
1	châssis (moyeu central + barres et roulettes)
2	Barrières
2	demies plateaux HPL
2	Arrêts HPL
1	volant central
6	TRCC 8x45
12	MTH 10x70
12	MTH 8x30 (roulettes montés en atelier)
6	MTH 10x40
30	Rondelles 10x20
8	Rondelles 8x25
12	Ecrous freins Ø10
8	Ecrous freins Ø8
12	MFHC 8x30
22	Rondelles 8x25
22	Ecrous freins Ø8
6	Bouchons blanc
	Fixation volant
4	MTH 10x30
4	rondelles 10x20
4	bouchons blanc
1	Plaque constructeur
2	Autocollants : 2 à 6 ans

Scellements

Qté	DESIGNATION
	Sol béton
12	Chevilles M10x140
12	Rondelles 10x20
12	Ecrous freins M10
12	Contres plaques
	Ferrailles pour béton
	CTBX lg 2450mm

C. Montage

C.I S'assurer des dimensions du terrain :

En se servant du plan Réf. 4060:

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible.
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

C.3 Montage de la structure :

- Faire l'inventaire des colis

Temps de montage : Chevillé :3h (hors temps de préparation du terrain et de la dalle)

Matériel : pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois.

Aménagement du terrain

1. décaisser le terrain sur un Ø 2700mm environ profondeur 270mm sur terrain enrobé et 250mm sur terrain stabilisé.
2. couler la dalle béton suivant le plan de scellement, sans oublier le ferrailage pour la dalle périphérique et les drains pour l'écoulement de l'eau ou réaliser ceux-ci en perçant la dalle béton une fois séché.

Montage du jeu

1. assembler les barres sur le moyeu centrale.
2. centrer le châssis sur la dalle béton et le spitter
3. sur des tréteaux placer et monter les plaques de HPL (voir plans de montage joint).
4. monter les mains courantes et les arrêts HPL.
5. placer et positionner le plateau sur les roulettes.
6. placer le volant.

finition du jeu

1. huiler sur une face le CTBX de 4mm.
2. plaquer la face non huiler sur la périphérie du manège.
3. couler le reste de béton, laisser sécher.
4. retirer le CTBX et poser le sol souple.

ATTESTATION DE CONFORMITE

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Délivrée le 18/10/12 par le laboratoire de Lyon

Dated: 12/10/18 (Lyon Laboratory)

Fabricant / Manufacturer : TRANSALP
Distributeur / Marketing agent : TRANSALP
Référence de l'article / Item reference : 4060
Désignation de l'article / Description of the item : Manège Andy
Tranche d'âge / Age group : 2 à 6 ans
Extension / Extension : 4060-ES
Lieu du Contrôle / Location of Inspection : Laboratoire et usine et site
Référentiel / Reference Documents : NF EN1176-1 (oct 2008)
NF EN1176-5 (oct 2008)

La conformité mentionnée ci-dessus est soumise au respect des règles d'implantation définies dans la notice du fabricant.

Compliance with above description is subject to proper installation of the playground equipment according to the manufacturer's instructions.

Le présent document atteste de la conformité de l'article désigné ci-dessus au référentiel mentionné, objet de notre rapport d'essai N°AE07975/RE08847/0 du 18/10/2012

This certificate attests to the compliance of the above mentioned item to the indicated references subject of test report N°AE07975/RE08847/0 dated 10/18/2012

Il ne s'applique qu'à la référence du produit testé ci-dessus / This certificate applies only to this examined item.

Il incombe au fabricant, à l'importateur ou au premier responsable de la mise sur le marché d'assurer un contrôle de fabrication pour garantir la conformité de sa production au modèle examiné. *It is the responsibility of the manufacturer, importer or marketing agent to establish a quality control procedure that will guarantee the conformity of the production items with the above approved sample.*

Le Responsable Délégué du Secteur Monde de l'Enfant
Activité Aires de Jeux
E. CORNATON

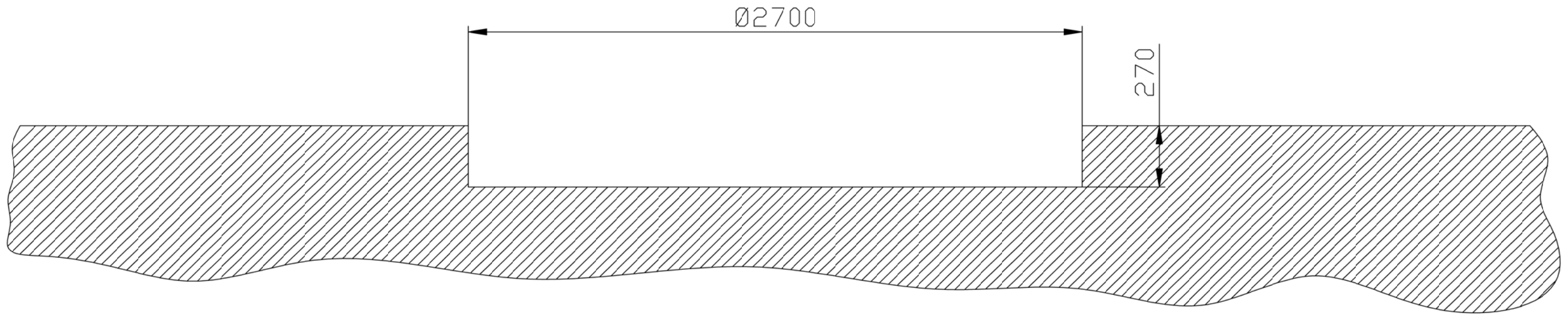


La reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale / *This document may be reproduced in whole (one sheet). Partial reproduction is prohibited.*

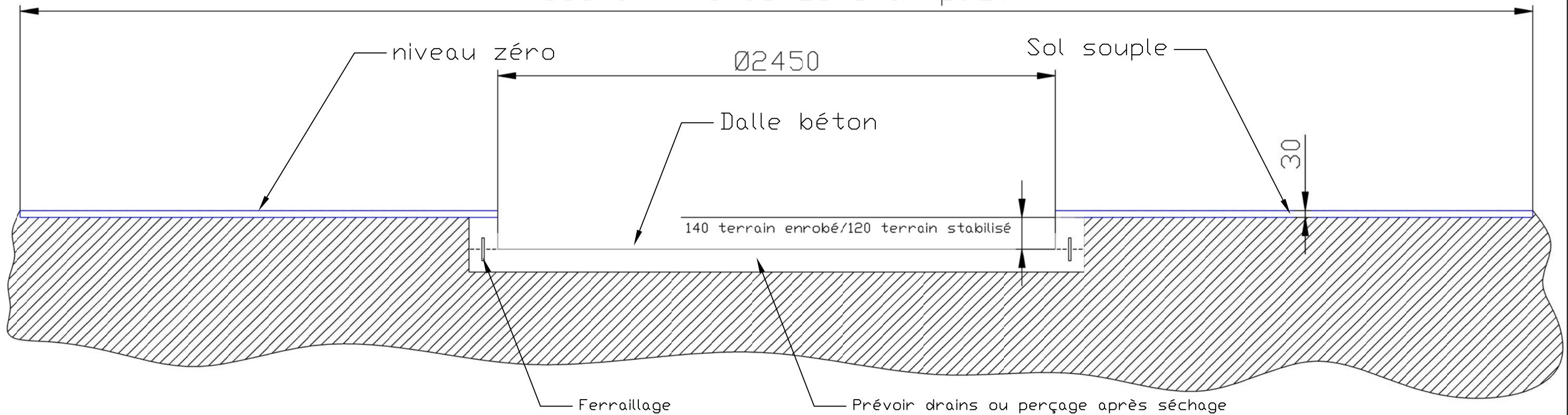
Il ne peut être délivré qu'à la condition que les résultats d'essais soient satisfaisants / *This document only may be delivered when test results are satisfactory.*



Décaissement prévu pour sol enrobé avec une épaisseur de 30mm de sol souple. Prévoir sur terrain stabiliser une épaisseur de 50mm de sol souple.



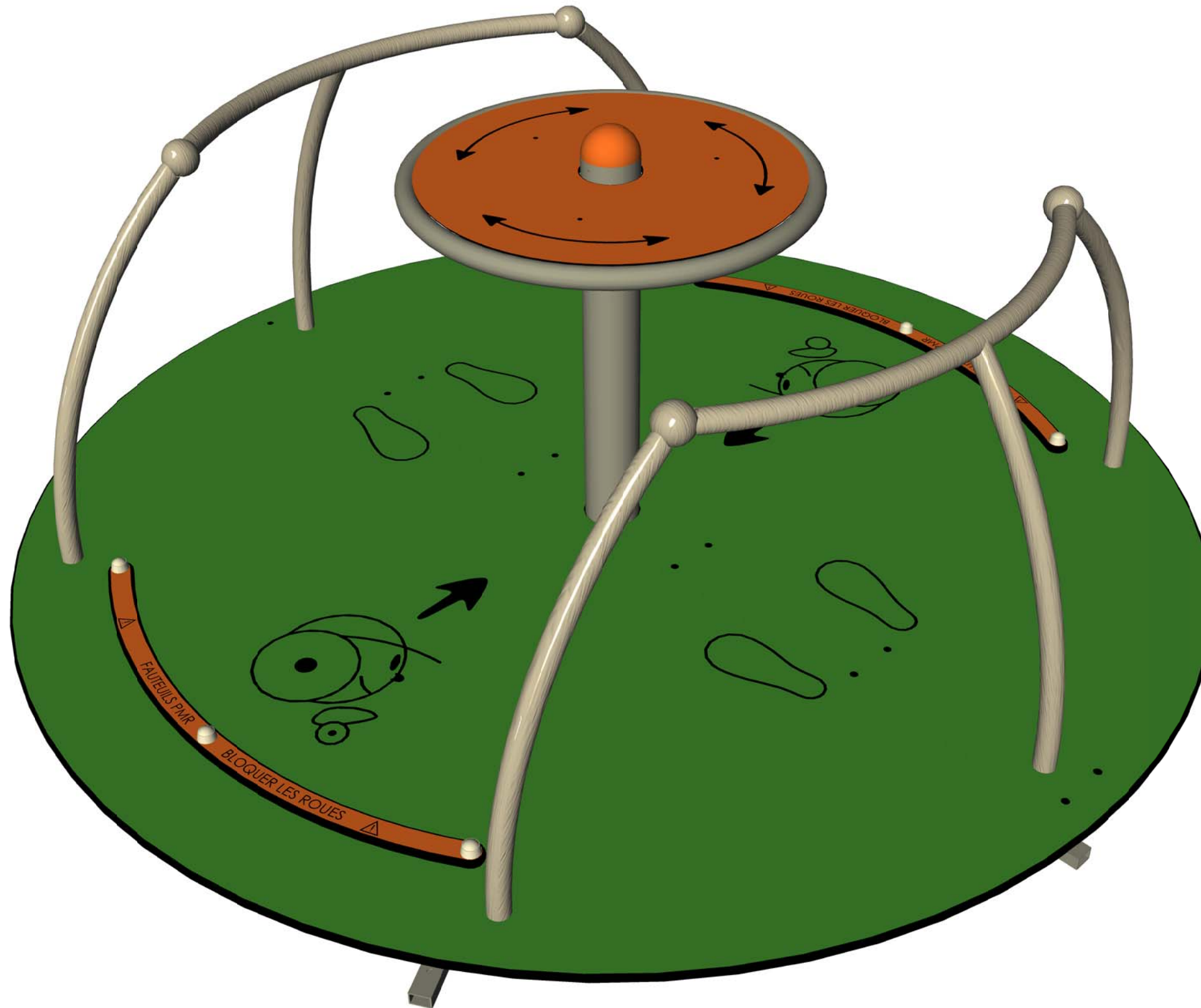
Ø6640 limite de zone d'impact



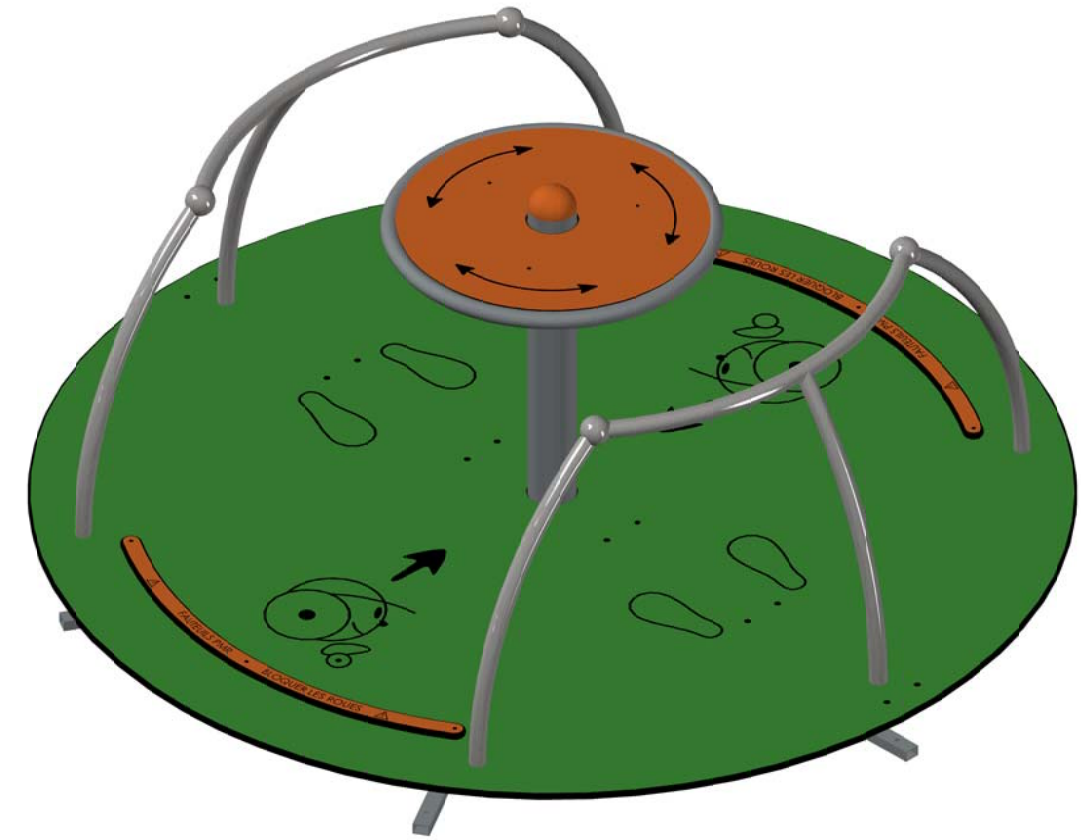
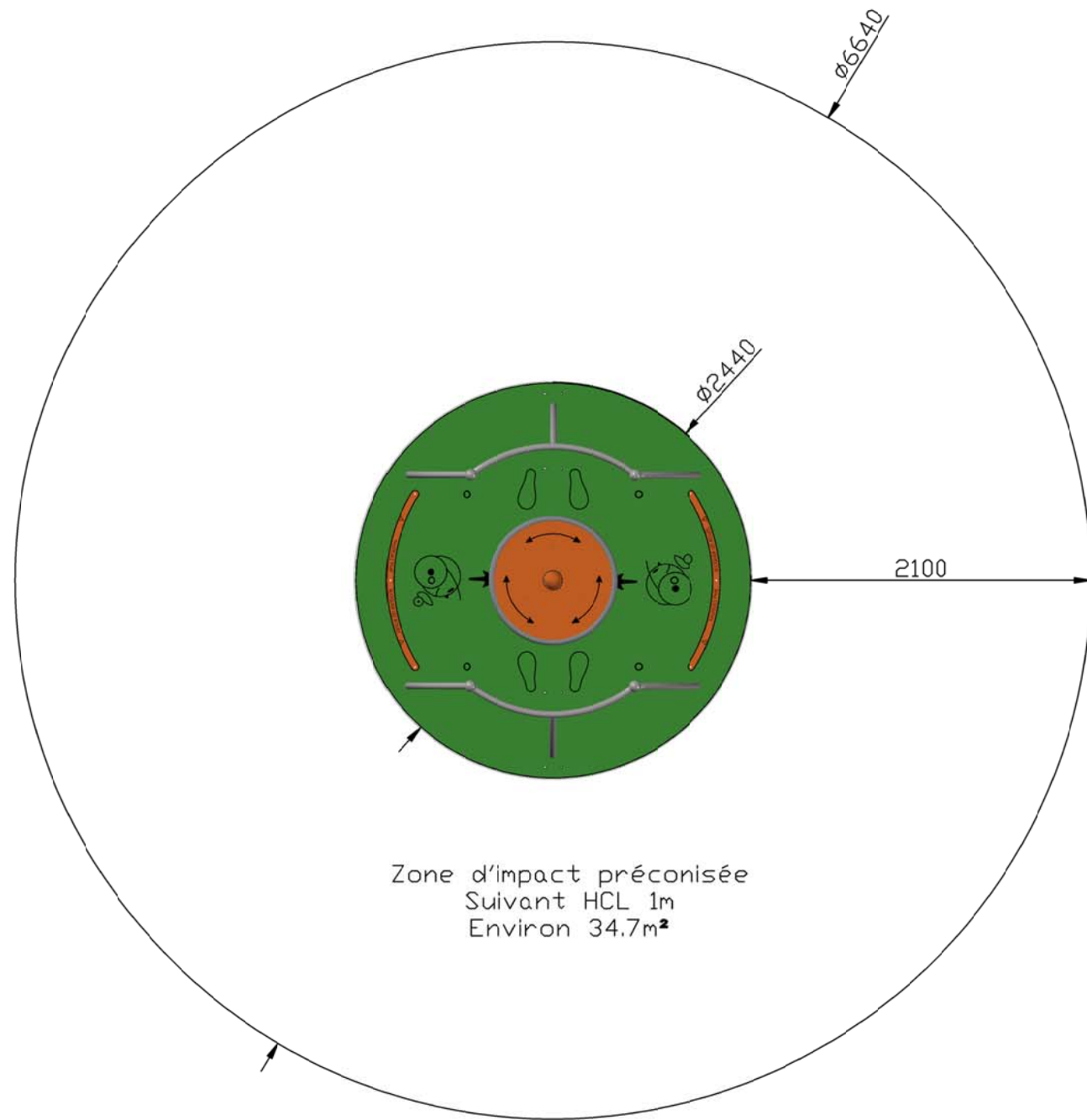
-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	<p>jeux & équipements sportifs urbains</p> <p>Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr</p>
-	Date	-	-	Date	-	⊕	Manège Andy'	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-		Bikou	/	-	-	-	
-	13/09/11	Validé par:	-	-	-		plan. Scellement	réf com.	-	Ref.	4060 / 4060-ES	

Manège Andy

02 octobre 2012




Couleurs non contractuelles

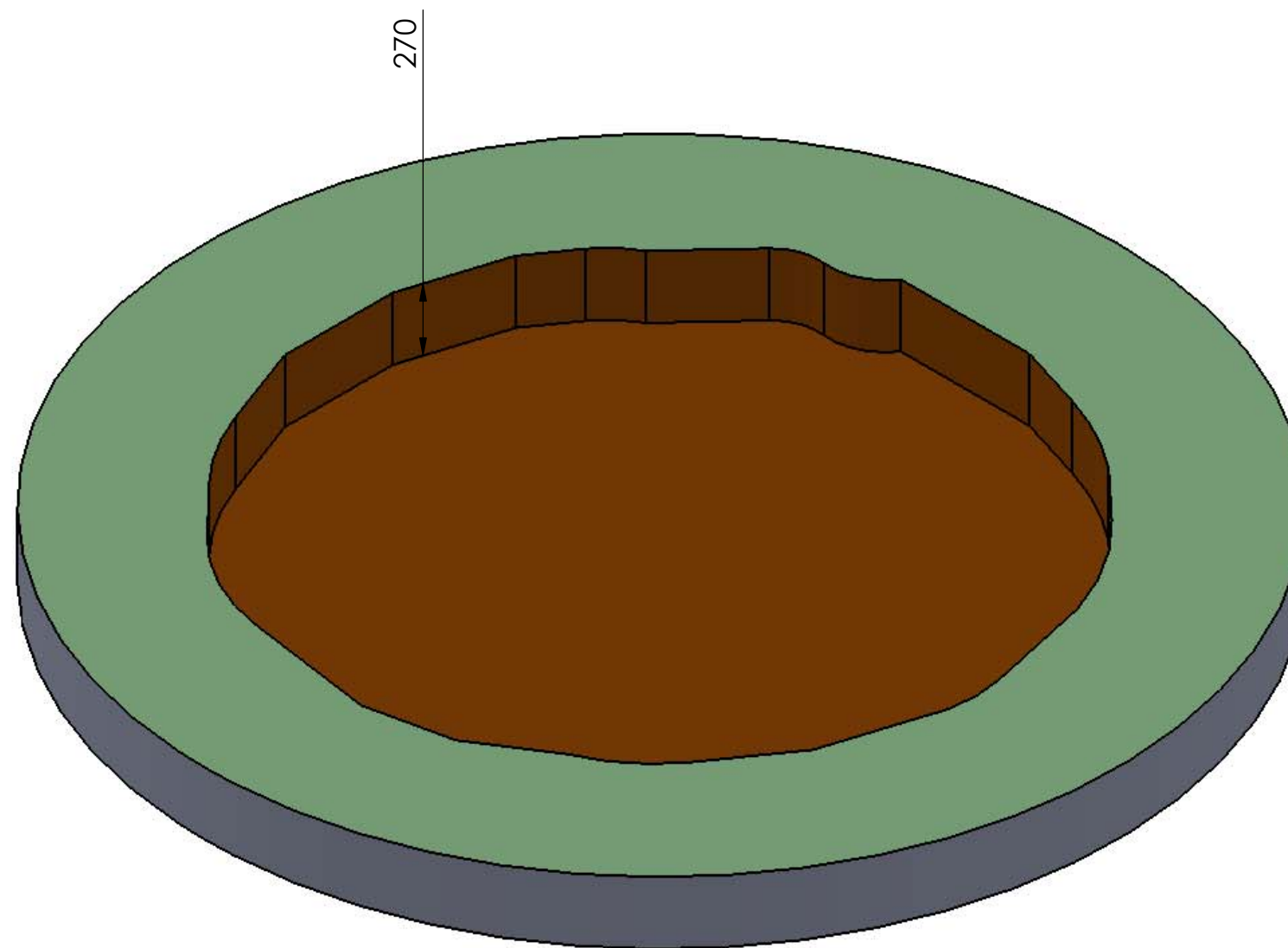


2450 Ø extérieur



-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France www.transalp.fr info@transalp.fr Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79
-	Date	-	-	Date	-	Groupe	Manège Andy	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-	plan.	Bikou	réf com.	-	-	-	
-	02/10/12	Validé par:	-	-	-		Implantation		-	Ref.	4060	

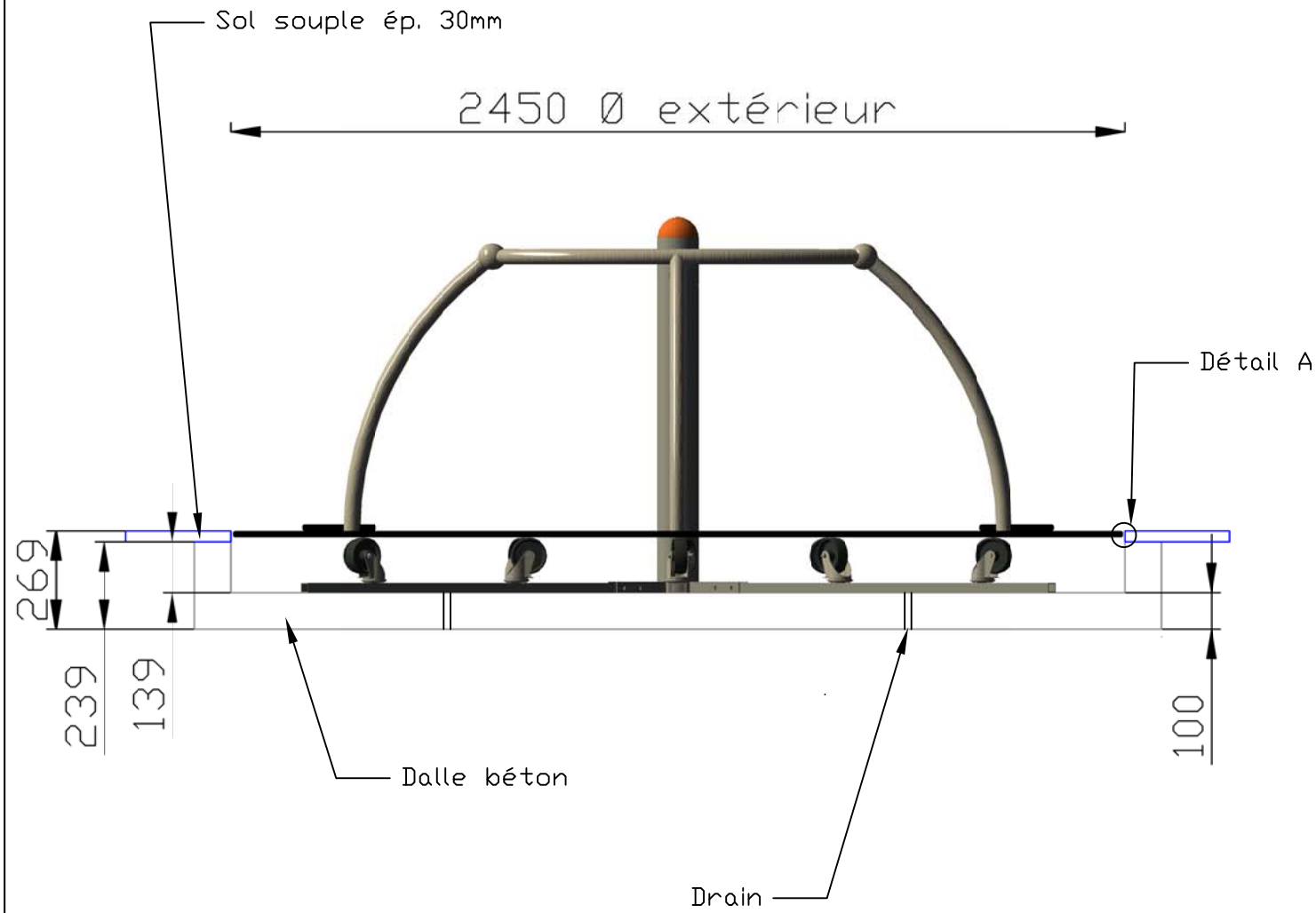
Etape 1 :
décaissement sur un Ø de 2700 mini profondeur 270mm



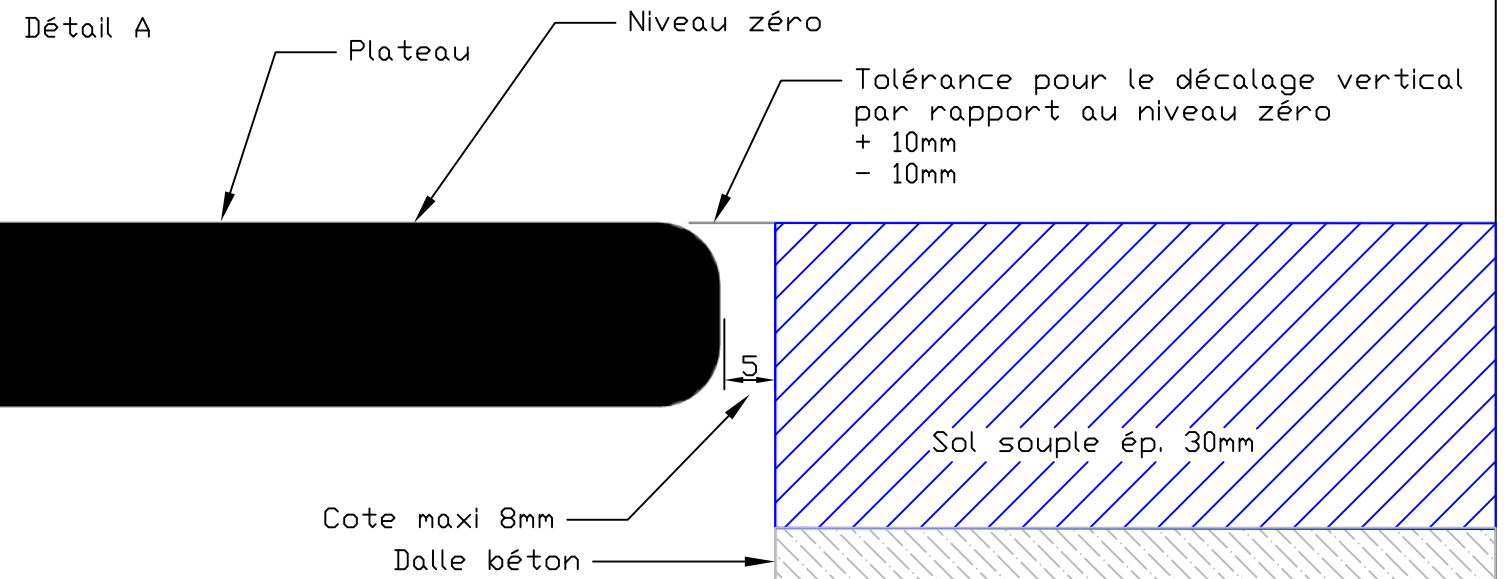
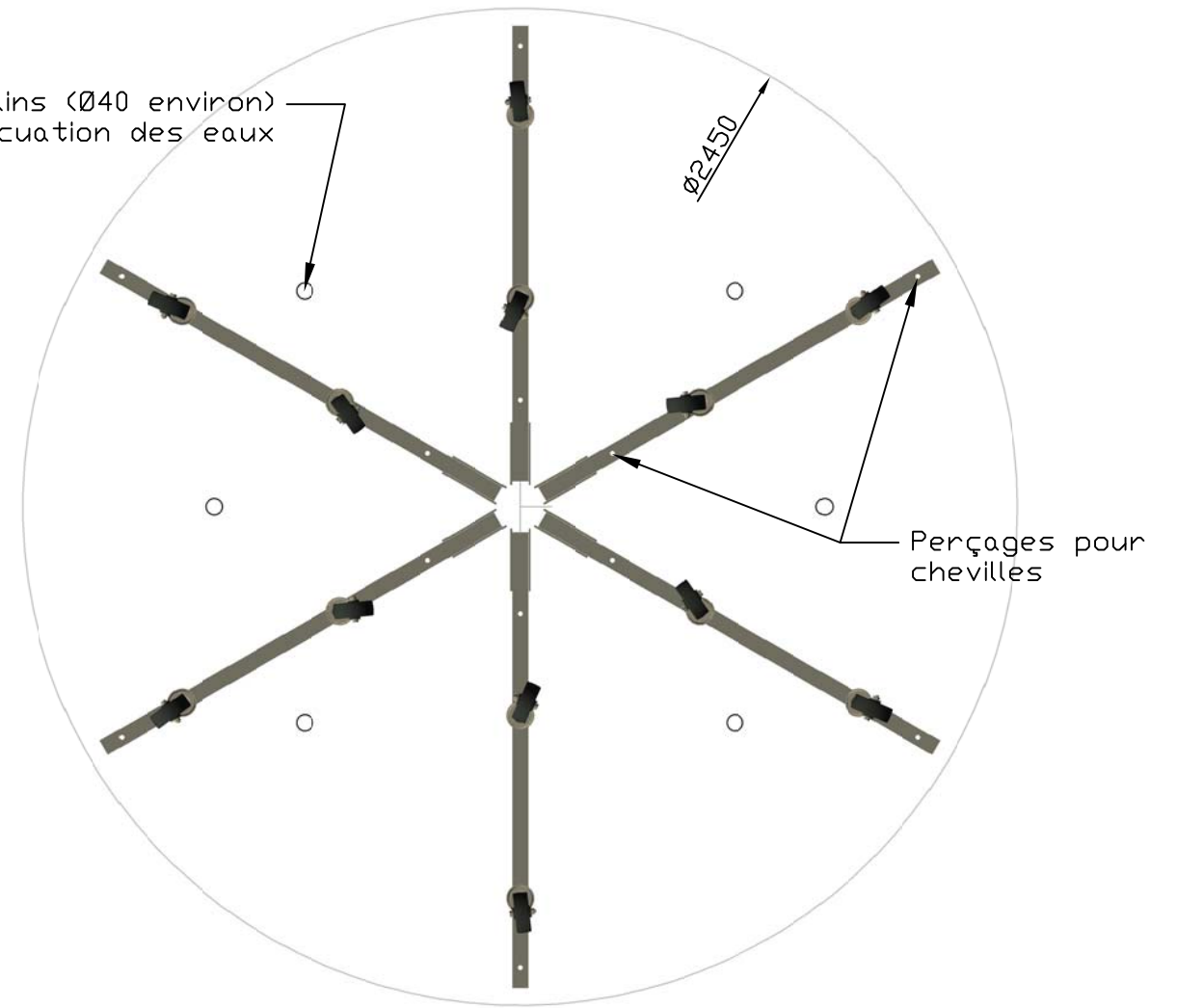
Plan: FABRICATION	Désignation: Manège Andy	IE: 00
Dessinateur: L.E.	Référence: 4060	A3 Ech: 1/
Date: 13-09-2011	Ensemble: xxx	transalp <small>jeux & équipements sportifs urbains</small>
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: Bibou	


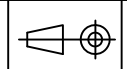
Couleurs non contractuelles

Châssis spitter (cheville Ø10x140)
sur dalle béton

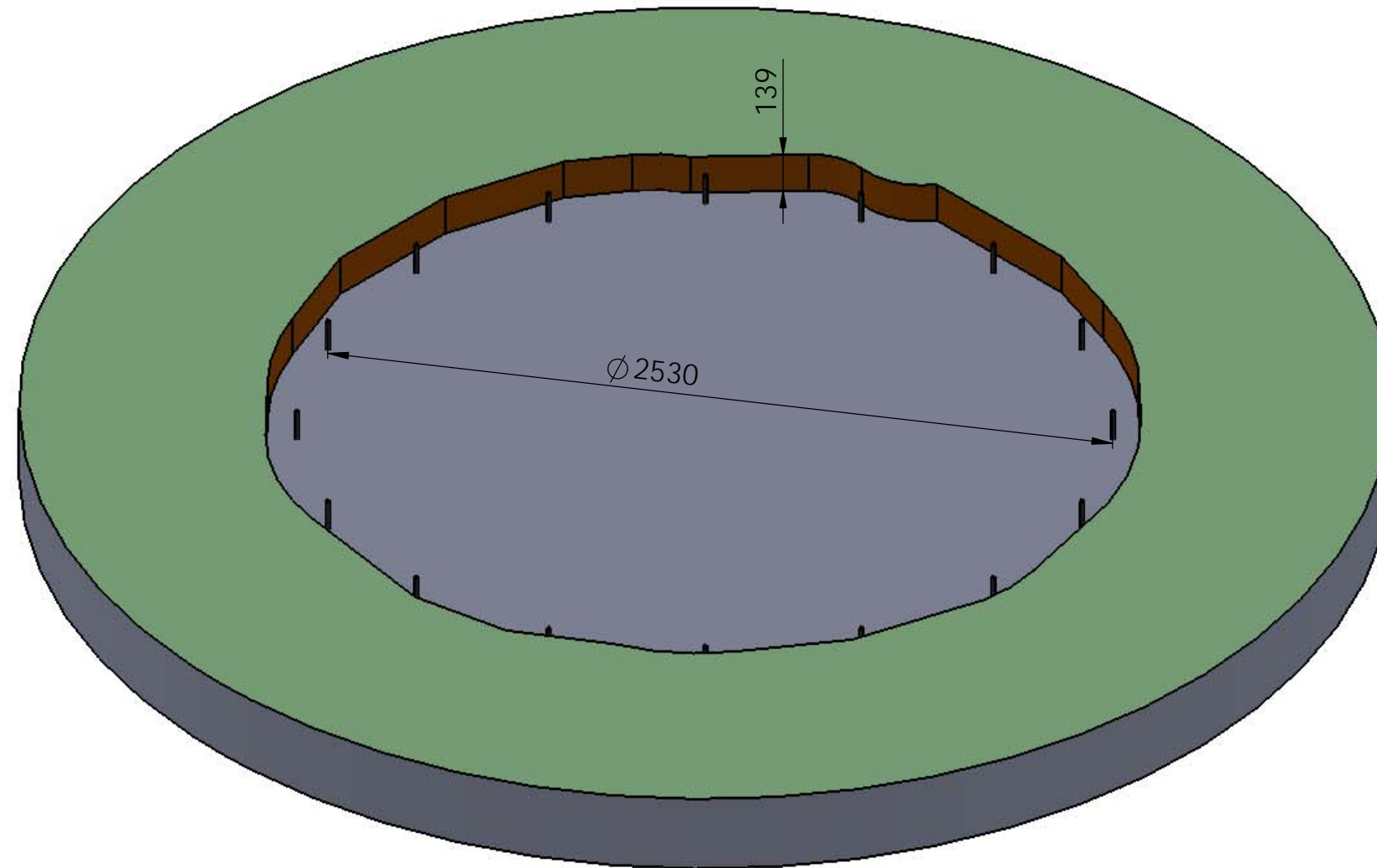



Prévoir 6 drains (Ø40 environ)
pour l'évacuation des eaux



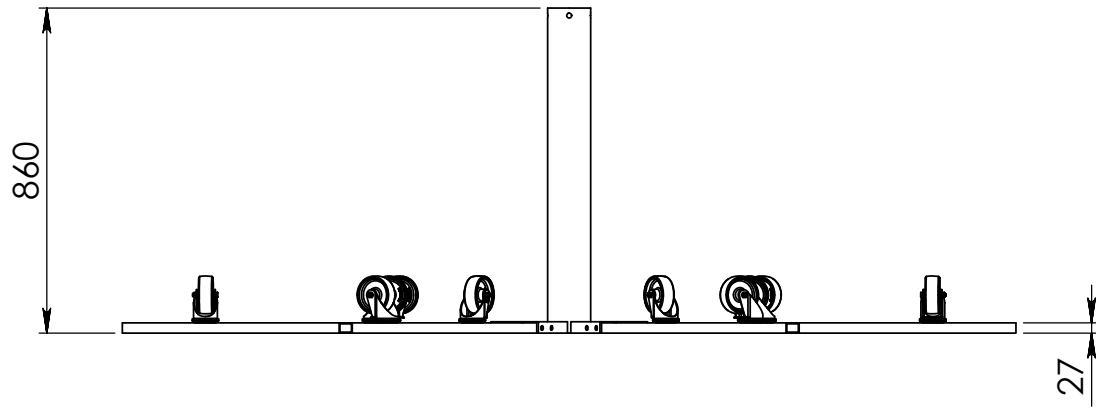
-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr
-	Date	-	-	Date	-		Gamme.	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par L.E.	-	Date	-		plan.	réf com.	-	Ref.	4060	
	06/07/11	Validé par:					Manège Andy	1/25				
							Bikou					
							Scellement					

Etape 2 :
couler la première dalle béton, sans oublier le ferrailage et les drains pour l'écoulement de l'eau ou percer celle-ci après séchage.

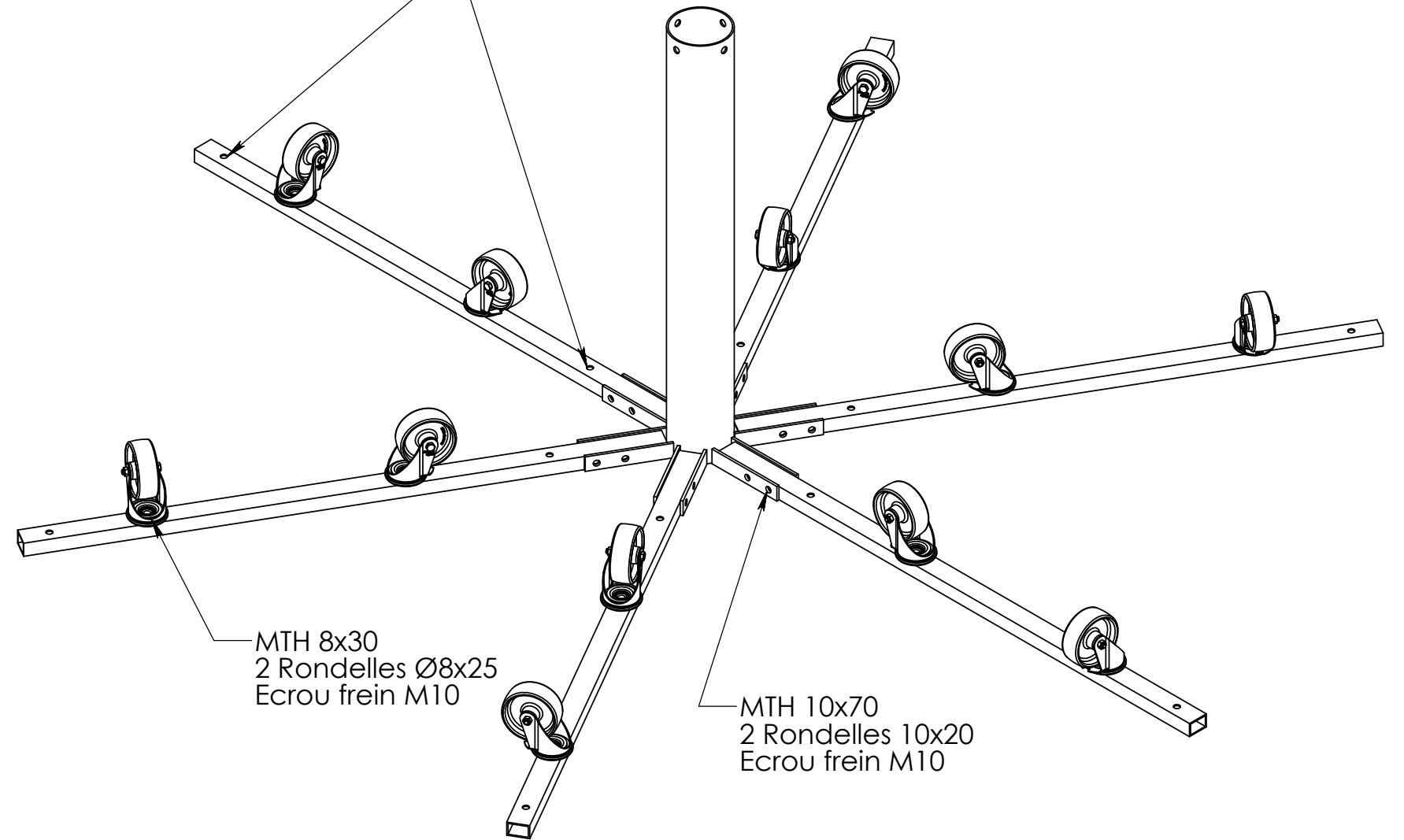
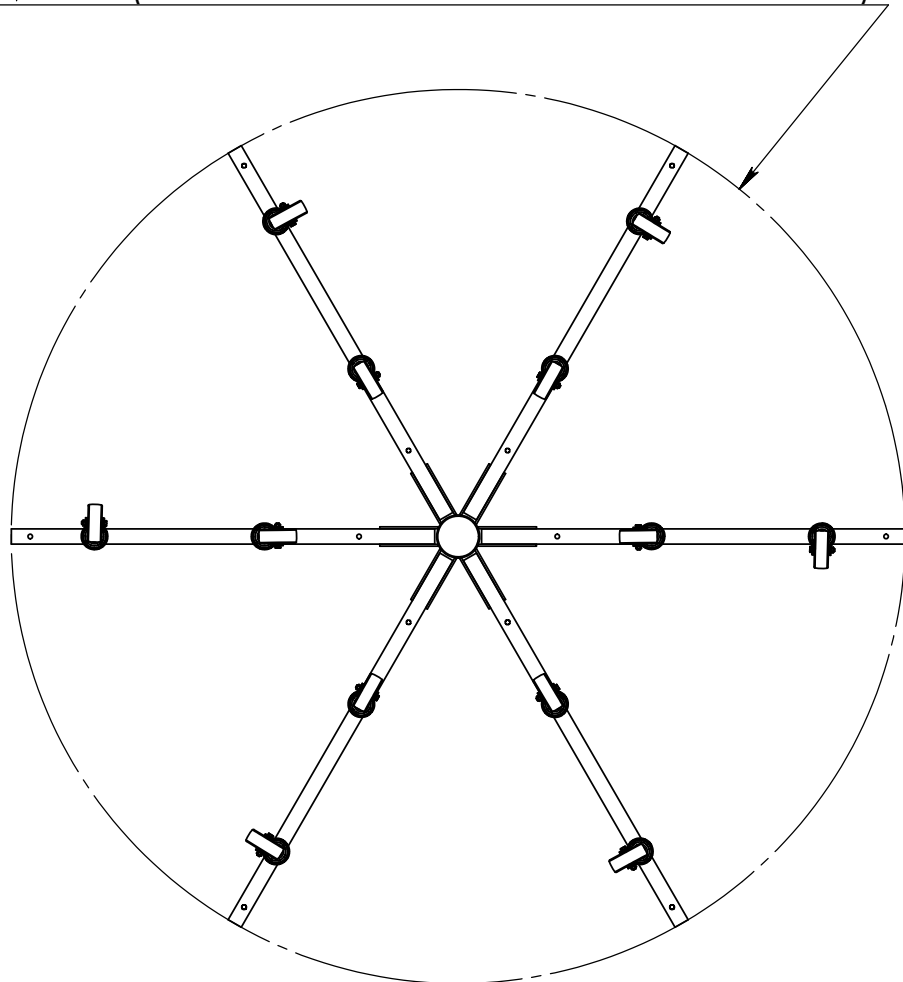


Plan: FABRICATION	Désignation: Manège Andy	IE: 00
Dessinateur: L.E.	Référence: 4060	A3 Ech: 1/
Date: 13-09-2011	Ensemble: XXX	 jeux & équipements sportifs urbains
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: Bibou	

Fixation par spit 10x100
Mettre une contre-plaque 40x40
sous la rondelle du spit pour
éviter l'écrasement du tube au serrage




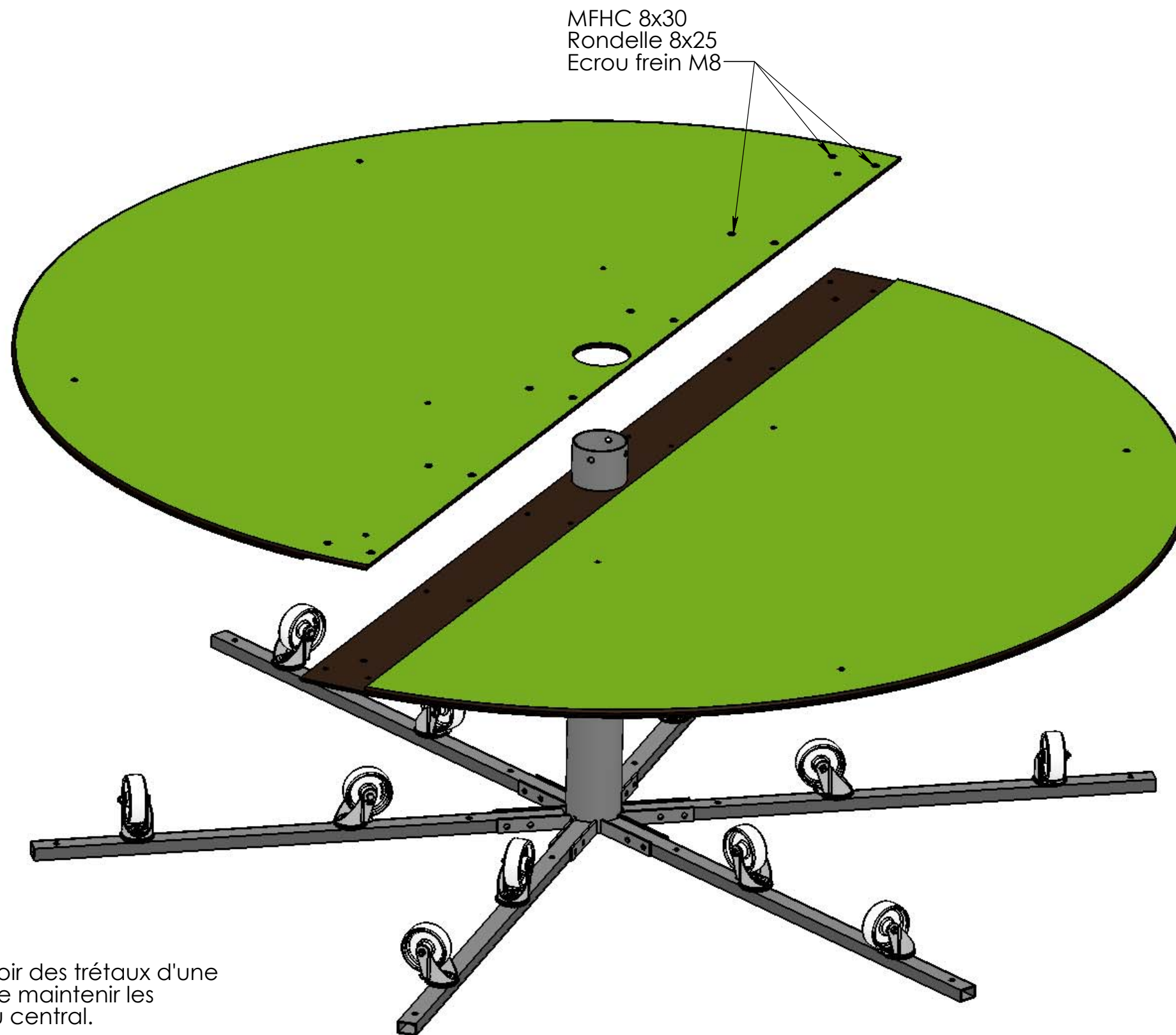
Ø 2365 (diamètre d'encombrement chassis monté)



MONTAGE DU CHASSIS:

- 1/ Monter les roulettes sur les barres
- 2/ Monter les barres sur le moyeu central

Matière: xxx	Plan: MONTAGE	Désignation: XXXXXXXXX	IE: 00
	Dessinateur: TC	Référence: Montage du chassis	A3 Ech: 1/
Couleur: xxx	Date: 31/08/2011	Ensemble: 4060	 jeux & équipements sportifs urbains
	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU	




MFHC 8x30
Rondelle 8x25
Ecrou frein M8

ASSEMBLAGE DU PLATEAU:

Pour l'assemblage du plateau, prévoir des tréteaux d'une hauteur permettant d'engager et de maintenir les demi plateaux sur le haut du moyeu central.

- 1/ Positionner le premier demi plateau sur le moyeu central
(Attention au sens, voir plan ci-contre)
- 2/ Poser le deuxième demi plateau sur le premier
- 3/ Mettre les vis tête fraisée sur le dessus, les rondelles et écrous sur la face inférieure du plateau
- 4/ Vérifier l'alignement des demi plateaux avant serrage

Matière: xxx	Plan: MONTAGE	Désignation: xxxxxxxxxx	IE: 00
	Dessinateur: TC	Référence: Montage du plateau	A3 Ech: 1/
Couleur: xxx	Date: 31/08/2011	Ensemble: 4060	 jeux & équipements sportifs urbains
	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU	

MTH 10x40
Rondelle 10x20

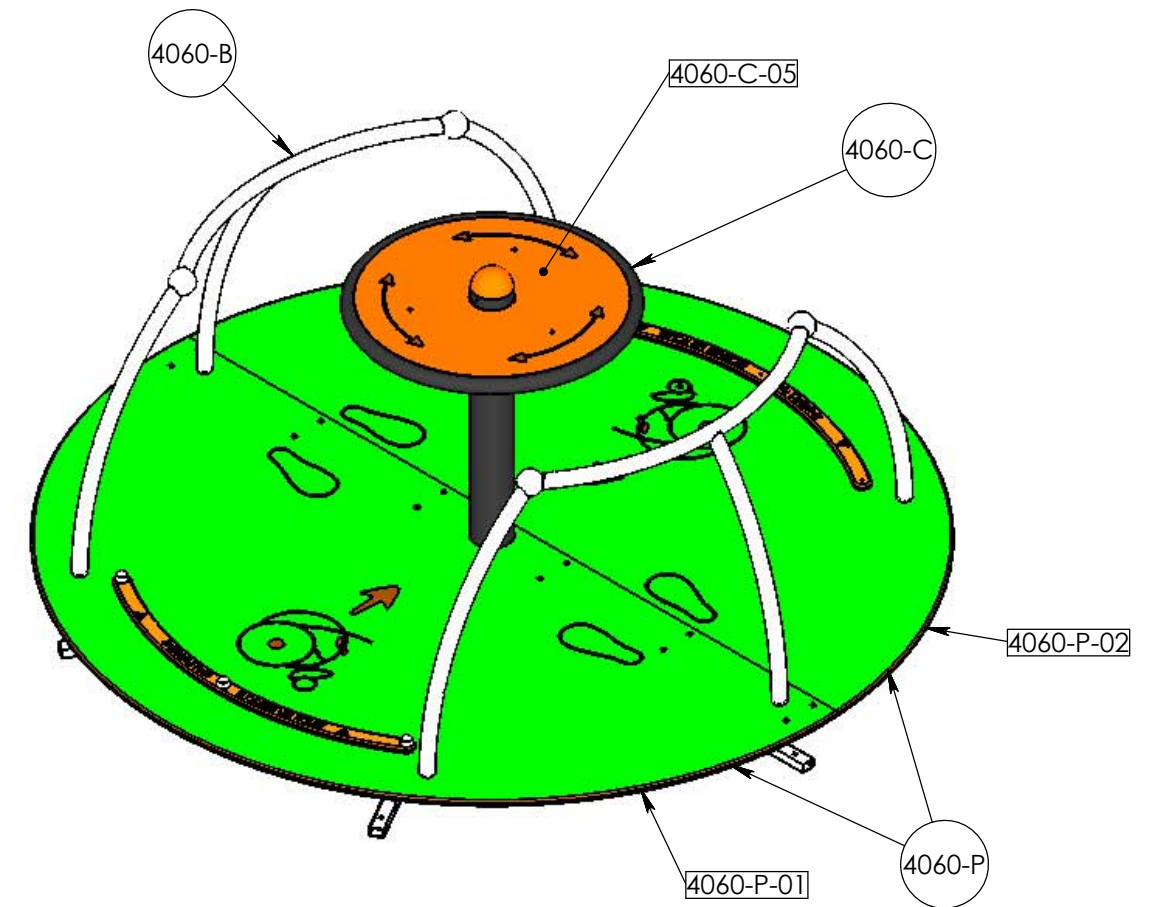
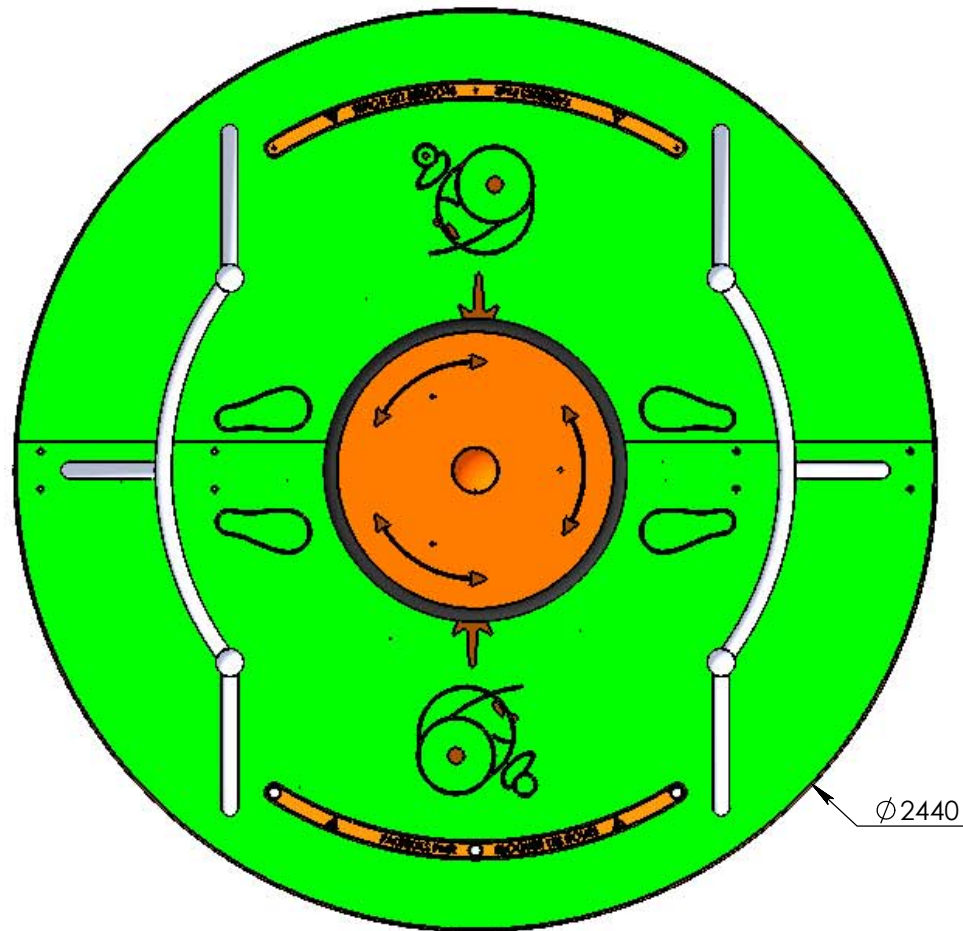
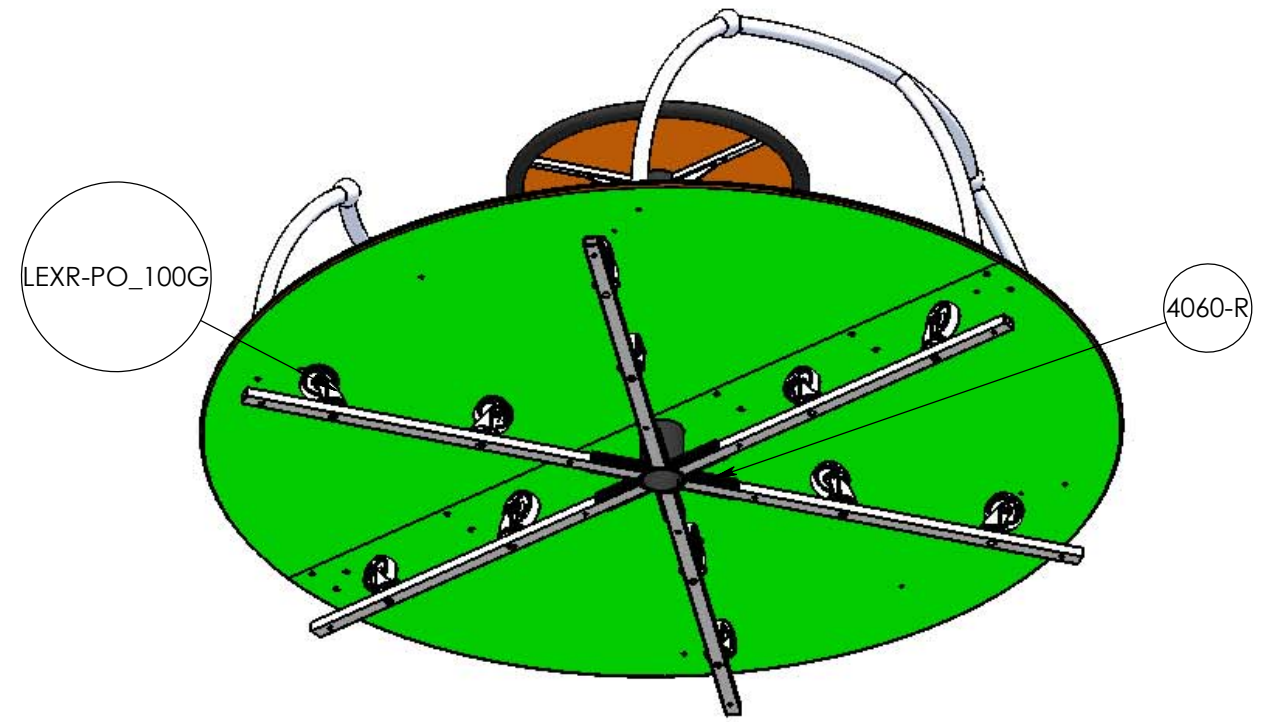
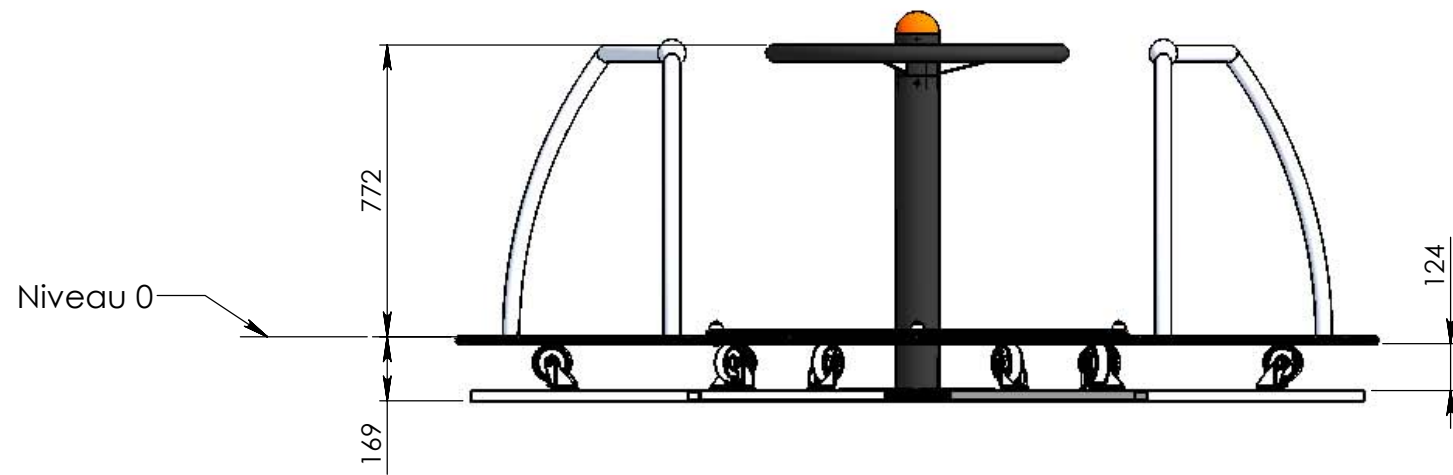
- TRCC 8x45
- rondelle 8x25
- écrou frein Ø8
- bouchon blanc



PREPARATION DU PLATEAU ETAPE 2:

- 1/ Positionner et fixer les barres assis-bebout
- 2/ Fixer les arrêts HPL de sécurité

Plan: MONTAGE	Désignation: Montage Plateau Etape 2	IE: 00
Dessinateur: L.E.	Référence: Barres et arrêts HPL	A3 Ech: 1/
Date: 01/10/2012	Ensemble: 4060	transalp jeux & équipements sportifs urbains
Matière: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	
Couleur: xxx	Gamme: BIBOU	



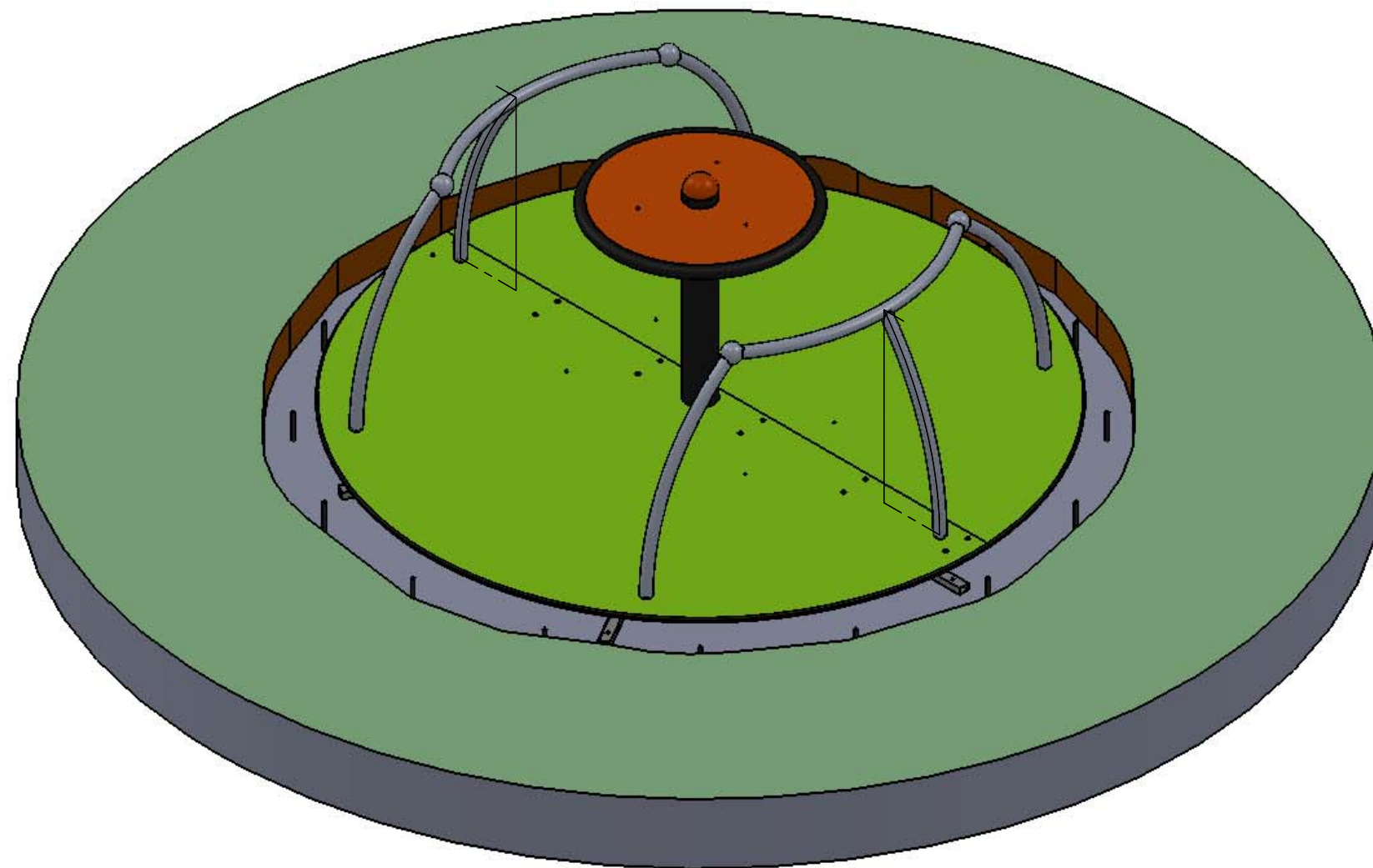
NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	Qté
4060-A-03	Barre support roulettes	6
LEXR-PO_100G	Roulette Polyamide BLICKLE	12
4060-B	Assis-Debout	2
4060-C	Volant	1
4060-P	Plancher HPL	1
4060-P-01	1/2 plancher HPL	1
4060-P-02	1/2 plancher HPL	1
4060-P-03	ARRET HPL	2
4060-R	Moyeu support central	1
M8*50		1
Bouchon cache D36		3

27/06/2012_ IE 03: Ajouté gravures sur demis planchers et HPL volant

Plan: FABRICATION	Désignation: MANEGE ANDY	IE:03
Dessinateur: TC	Référence: XXX	A3 Ech: 1/
Matière: xxx	Date création: 27/06/2011	Ensemble: 4060 page 1
Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU

transalp
jeux & équipements sportifs urbains

Etape 3 :
centrer le châssis et monter le jeu.
huiler le CTBX et placer la face non huilée sur le pour tour du plateau.

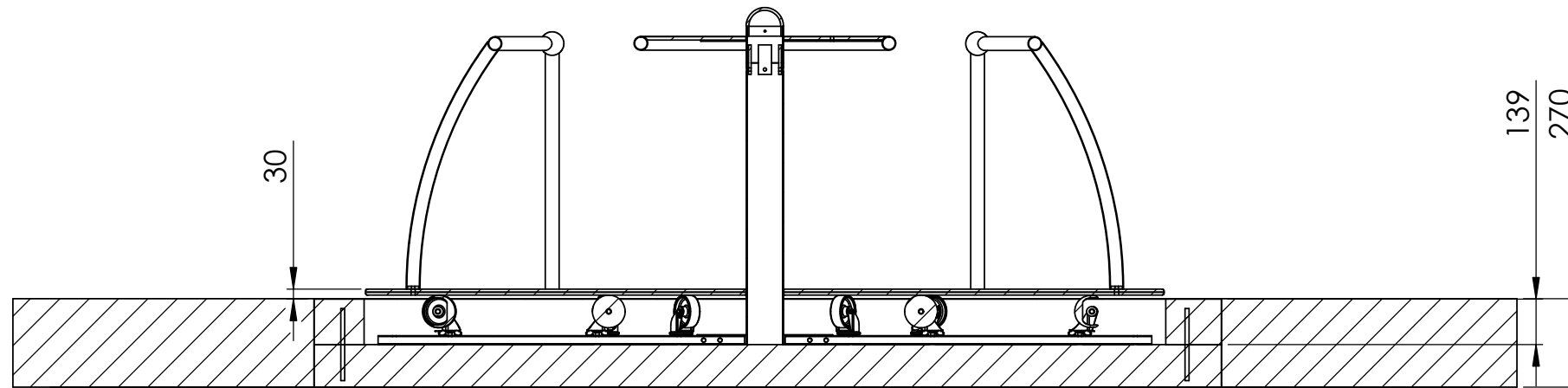


Plan: FABRICATION	Désignation: Manège Andy	IE: 00
Dessinateur: L.E.	Référence: 4060	A3 Ech: 1/
Date: 13-09-2011	Ensemble: xxx	transalp <small>jeux & équipements sportifs urbains</small>
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: Bibou	

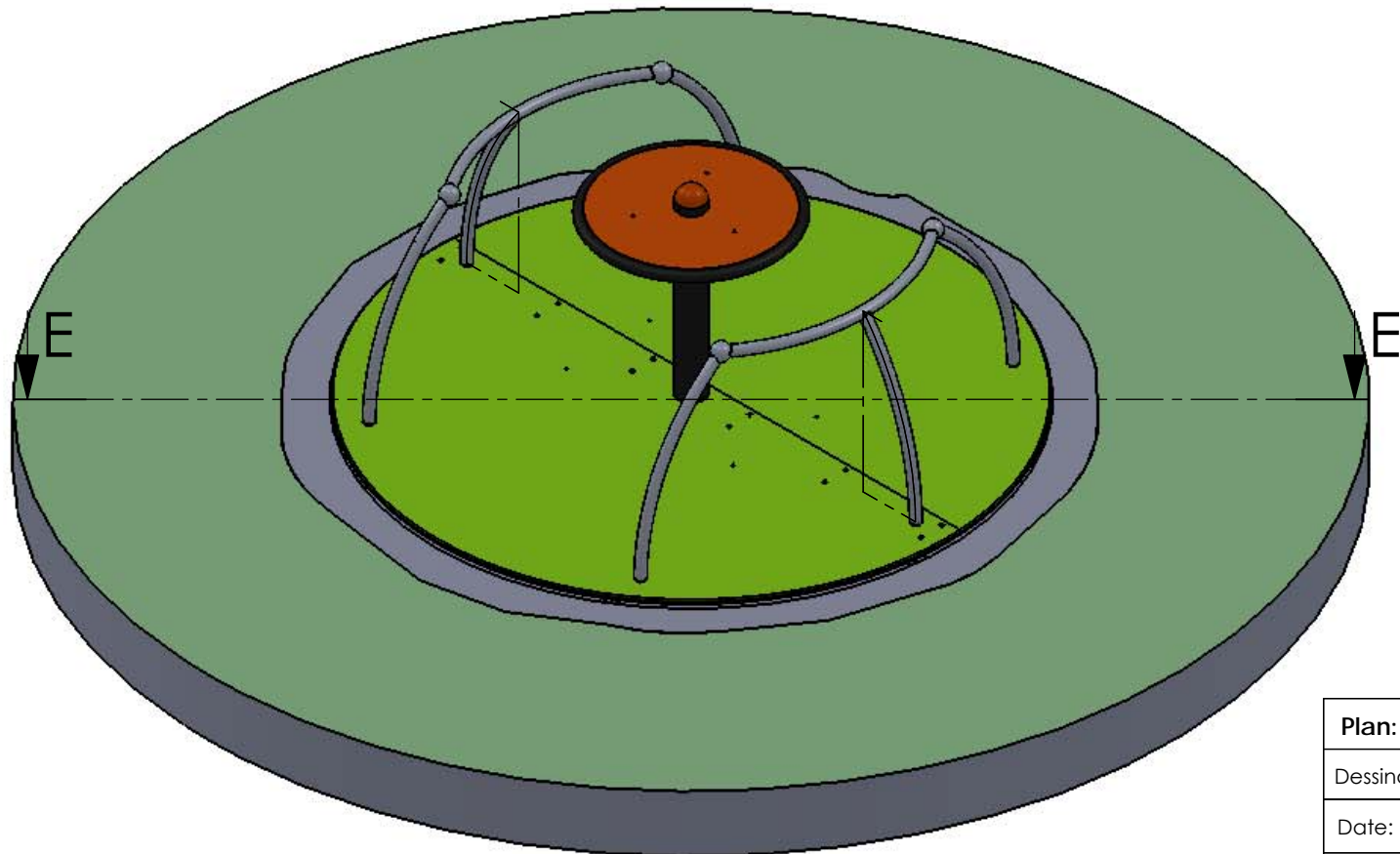
Etape 4 :
couler le béton en périphérie.

Etape 5 :
réaliser le sol souple après séchage complet du béton.

Etape 6:
rétirer le CTBX



COUPE E-E
ECHELLE 1 : 20



Plan: FABRICATION	Désignation: Manège Andy	IE: 00
Dessinateur: L.E.	Référence: 4060	A3 Ech: 1/
Date: 13-09-2011	Ensemble: xxx	transalp jeux & équipements sportifs urbains
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: Bibou	